



Deutsche Bank Polska S.A.

Rozporządzenie w sprawie Centralnych  
Depozytów Papierów Wartościowych („CDPW”)

Artykuł 38 Zestawienie dotyczące kosztów

Luty 2020 r.



# Zestawienie dotyczące kosztów

## Wprowadzenie

Niniejsze „Zestawienie dotyczące kosztów” dotyczy Deutsche Bank Polska S.A. (DBP) w zakresie obsługi klientów (Klient).

## Jaki jest cel tego dokumentu?

Zgodnie z art. 38 Rozporządzenia (UE) nr 909/2014 w sprawie usprawnienia rozrachunku papierów wartościowych w Unii Europejskiej i w sprawie centralnych depozytów papierów wartościowych („**Rozporządzenie w sprawie Centralnych Depozytów Papierów Wartościowych**” lub „**CSDR**”), mamy obowiązek zapewniania naszym klientom wyboru pomiędzy Indywidualnym Segregowanym Kontem Klientowskim („ISK”) i Zbiorczym Segregowanym Kontem Klientowskim („ZSK”) w każdym Centralnym Depozycie Papierów Wartościowych („**CDPW**”) na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego („**EOG**”), w którym jesteśmy bezpośrednim uczestnikiem. Celem niniejszego dokumentu jest przedstawienie kosztów związanych z różnymi poziomami segregacji na rachunkach ISK i ZSK.

To „Zestawienie dotyczące kosztów” winno być rozpatrywane łącznie z dokumentem „Ujawnienie informacji przez uczestnika CDPW”, który zawierają dodatkowe informacje dotyczące poziomów ochrony związanych z rachunkami ISK i ZSK, w tym opis głównych implikacji prawnych poszczególnych oferowanych poziomów segregacji oraz informacje na temat obowiązujących przepisów prawa upadłościowego. Dokument „Ujawnienie informacji przez uczestnika CDPW” jest dostępny tutaj: <https://www.db.com/poland/pl/content/klienci--korporacyjni.html>

Przedstawiając zarys kosztów związanych z rachunkami typu ISK i ZSK, niniejszy dokument nie zawiera wszystkich informacji, jakich klient może potrzebować, aby dokonać wyboru odpowiedniego dla niego rodzaju rachunku w każdym CDPW. Niniejszy dokument nie stanowi porady prawnej ani innej porady i nie należy na nim polegać jako na takiej poradzie. Klienci powinni uzyskać własną poradę prawną lub inną, jeżeli wymagają jakichkolwiek wskazówek w sprawach będących przedmiotem niniejszego dokumentu.

## Informacje ogólne

DBP zapisuje indywidualne uprawnienia każdego Klienta do papierów wartościowych, jakie DBP przechowuje na rzecz takiego Klienta, na odrębnym rachunku. Ponadto, DBP jako uczestnik CDPW otwiera rachunki w CDPW, na których przechowywane są papiery wartościowe Klientów. Obecnie DBP udostępnia klientom dwa typy rachunków w CDPW :

**ISK:** Konto jest używane do zapisywania papierów wartościowych poszczególnych Klientów, w związku z czym papiery wartościowe danego klienta są zapisywane oddzielnie od papierów wartościowych innych klientów i własnych papierów wartościowych DBP.

**ZSK:** Rachunek zbiorczy jest używany do zapisywania papierów wartościowych więcej niż jednego klienta DBP na zasadzie zbiorowej. DBP nie przechowuje własnych papierów wartościowych na ZSK, na których zapisywane są papiery wartościowe klienta.

Klient wybiera rodzaj rachunku, na którym będą przechowywane jego papiery wartościowe w CDPW. Ponadto DBP zapisuje indywidualne uprawnienia każdego Klienta do papierów wartościowych, jakie DBP przechowuje na rzecz takiego Klienta na jednym lub większej liczbie rachunków papierów wartościowych utworzonych i prowadzonych dla takiego Klienta w księgach i rejestrach DBP.

Niniejszy dokument zawiera informacje na temat:

- (i) opłat i kosztów DBP, jakie mogą się wiązać z rachunkami typu ISK lub ZSK oraz
- (ii) opłat CDPW oraz innych kosztów i opłat stron trzecich z tytułu rachunków typu ISK lub ZSK.



## Koszty związane z wyborem rachunków typu ISK i ZSK

Niniejsze „Zestawienie dotyczące kosztów” opiera się na rodzajach kosztów i opłat nakładanych przez właściwe CDPW, które mogą ulec zmianie. Informacje na temat aktualnych kosztów i opłat CDPW można znaleźć na stronie internetowej danego CDPW.

Niniejsze „Zestawienie dotyczące kosztów” przedstawia zarys czynników wpływających na całkowite koszty utworzenia i prowadzenia rachunku typu ISK lub ZSK. Na łączne koszty wpływa szereg czynników, w tym otwarcie i prowadzenie rachunku, liczba wymaganych rachunków, rodzaj rachunku – ISK czy ZSK oraz rodzaje usług wymaganych w odniesieniu do rachunku(-ów).

W niniejszym „Zestawieniu dotyczącym kosztów” przedstawiamy rodzaje opłat DBP, opłaty CDPW oraz, jeżeli występują, opłaty i koszty stron trzecich, jakie mogą mieć zastosowanie do klientów posiadających rachunki typu ISK i ZSK. Jednakże nie wszystkie opłaty będą miały zastosowanie do wszystkich klientów. Opłaty mogą być zróżnicowane w zależności od produktów, a w niektórych przypadkach mogą zostać zniesione. Ponieważ na każdy rachunek nakładanych jest wiele rodzajów opłat, decyzja o przechowywaniu papierów wartościowych na rachunku ISK zamiast ZSK może powodować powielanie opłat za obsługę dotyczących, na przykład, uzgadniania sald, obsługi aktywów czy usług utrzymania danych statycznych, a także większej liczby wiadomości i komunikatów, a w rezultacie wyższe koszty ogółem.

### 1. Opłaty DBP

Każdy rachunek otwierany dla Klienta przez DBP w jego księgach i rejestrach podlega opłatom z tytułu rachunku. Rachunek(-i) Klienta w księgach i rejestrach DBP odpowiada(-ją) właściwemu rachunkowi w CDPW, na którym są przechowywane papiery wartościowe Klienta, niezależnie czy jest to ISK czy ZSK.

#### ***Opłaty DBP z tytułu prowadzenia rachunku***

Opłaty DBP z tytułu rachunku obejmują zazwyczaj:

- (i) stałą opłatę jednorazową za otwarcie rachunku, pobieraną od każdego rachunku;
- (ii) stałą opłatę miesięczną za prowadzenie rachunku, pobieraną od każdego rachunku,
- (iii) stałą opłatę jednorazową za wdrożenie systemu do obsługi rachunku, oraz
- (iv) stałą opłatę miesięczną za udostępnianie systemu do obsługi rachunku.

#### ***Opłaty za usługi DBP***

Istnieje szereg opłat i kosztów, jakie DBP będzie pobierał z tytułu świadczenia usług dotyczących papierów wartościowych, które mają zastosowanie niezależnie od tego czy Klient decyduje się na przechowywanie papierów wartościowych na ISK czy ZSK w CDPW. Mogą to być następujące opłaty:

- (i) opłaty powiernicze i za przechowywanie aktywów;
- (ii) opłaty za obsługę aktywów;
- (iii) opłaty transakcyjne;
- (iv) kary i opłaty związane z zawieszeniem rozrachunku;
- (v) dodatkowe opłaty transakcyjne (w tym opłaty za anulowanie lub korektę instrukcji);
- (vi) zwrot wydatków za rzeczywiste poniesione koszty;
- (vii) opłaty związane ze wsparciem w procesie zwrotu podatków;



- (viii) opłaty rejestracyjne lub podatki związane z określoną transakcją,
- (ix) opłaty za wystawianie określonych zaświadczeń i potwierdzeń, oraz
- (x) opłaty za przygotowanie raportów dotyczących aktywów przechowywanych na rachunkach.

Ponadto DBP może pobierać inne opłaty za szczególne uzgodnienia dotyczące łączenia instrukcji, rozrachunku instrukcji, finansowania, dochodów i in. wymagania w odniesieniu do rachunku(-ów) Klienta.

### **Oplaty i rabaty z tytułu relacji**

Ewentualne opłaty lub rabaty z tytułu relacji z Klientem będą stosowane zarówno w odniesieniu do ISK jak i ZSK i będą zależne od szeregu różnych czynników, do których należą:

- (i) uwzględnienie całości relacji Klienta z DBP;
- (ii) ocena zdolności kredytowej Klienta;
- (iii) łączne możliwości w zakresie generowania przychodów; i/lub
- (iv) struktura i/lub złożoność operacyjna działalności Klienta

## **2. Oplaty CDPW i inne koszty stron trzecich**

CDPW może pobierać opłaty za otwarcie rachunku a klienci mogą podlegać następującym rodzajom opłat nakładanych przez CDPW na każdy rachunek (poniższa lista nie jest wyczerpująca i może się różnić w zależności od CDPW):

- (i) stała opłata jednorazowa za otwarcie rachunku, pobierana od każdego rachunku;
- (ii) stała opłata miesięczna za prowadzenie rachunku;
- (iii) inne opłaty za obsługę wyszczególnione na stronie internetowej CDPW lub w standardowych warunkach CDPW, w tym, m.in. opłaty z tytułu utrzymywania łączności z uczestnikiem CDPW, opłaty za przechowywanie aktywów, opłaty za rozrachunek instrukcji, kary i opłaty związane z zawieszeniem rozrachunku, opłaty rejestracyjne, opłaty za czynności związane z tzw. „corporate actions” i opłaty za obsługę aktywów.

Opłaty CDPW z tytułu rachunku dotyczą zarówno ISK jak i ZSK. Celem uzyskania informacji na temat struktury opłat danego CDPW klienci winni zapoznać się z tabelą opłat danego CDPW publikowaną na jego stronie internetowej.

## **3. Stosowanie opłat**

Sposób stosowania opłat do klientów może być zróżnicowany. W przypadku rachunków ISK, DBP albo przenosi opłaty CDPW na klientów po koszcie, niezależnie od opłat DBP, lub opłaty CDPW zostaną wliczone do opłat DBP pobieranych od klienta. W przypadku rachunków ZSK, opłaty CDPW będą dzielone równo pomiędzy wszystkich klientów, którzy przechowują papiery wartościowe na rachunku.

## **4. Uczestnictwo w CDPW**

Wykaz CDPW, w których DBP jest bezpośrednim uczestnikiem przedstawiona w dokumencie „Ujawnienie informacji przez uczestnika CDPW” znajdującym się tutaj: <https://www.db.com/poland/pl/content/klienci--korporacyjni.html>



## Ważne

Chociaż niniejszy dokument ma na celu pomóc Państwu przy podejmowaniu decyzji o przechowywaniu Państwa papierów wartościowych na ISK lub ZSK, nie stanowi on porady prawnej, finansowej ani innej formy porady i nie można na nim polegać jako na takiej poradzie. Dokument nie zawiera wszystkich informacji, jakie mogą być Państwu potrzebne do podjęcia decyzji w sprawie rodzaju rachunku lub poziomu segregacji odpowiedniego dla Państwa. Żadna część niniejszego dokumentu nie stanowi oferty, zaproszenia do oferowania ani rekomendacji ani zachęty do wyboru danego rodzaju rachunku, poziomu segregacji czy transakcji i nie składamy żadnych oświadczeń ani zapewnień co do poprawności lub kompletności przedstawianych informacji. Państwa obowiązkiem jest zapoznanie się i przeprowadzenie własnej analizy właściwych zasad, dokumentacji prawnej, konkretnych kosztów i innych informacji dostarczonych Państwu w sprawie każdej z naszych ofert rachunków dla klientów oraz różnych CDPW, w których dokonujemy rozrachunku transakcji na Państwa rzecz. Przed zawarciem jakiejkolwiek umowy winni Państwo mieć świadomość, że niektóre transakcje wiążą się z istotnym ryzykiem i nie są odpowiednie dla wszystkich inwestorów. Mogą Państwo rozważyć zaangażowanie do pomocy własnych profesjonalnych doradców.

W ŻADNYCH OKOLICZNOŚCIACH NIE PONOSIMY ODPOWIEDZIALNOŚCI, CZY TO NA PODSTAWIE KONTRAKTU, CZYNU NIEDOZWOLONEGO, NARUSZENIA OBOWIĄZKU USTAWOWEGO CZY NA INNEJ PODSTAWIE Z TYTUŁU JAKICHKOLWIEK STRAT LUB SZKÓD, JAKIE MOGĄ ZOTAĆ PONIESIONE W WYNIKU WYKORZYSTANIA NINIEJSZEGO DOKUMENTU. TAKIE STRATY LUB SZKODY OBEJMUJĄ (A) UTRATĘ ZYSKÓW LUB PRZYCHODÓW, SZKODĘ DLA REPUTACJI LUB UTRATĘ KONTRAKTU LUB INNEJ SZANSY BIZNESOWEJ LUB WARTOŚCI FIRMY ORAZ (B) SZKODY POŚREDNIE LUB WYNIKOWE. NIE PONOSIMY ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU JAKICHKOLWIEK RÓŻNIC W INTERPRETACJI PRZEPISÓW USTAWOWYCH I ZWIĄZANYCH Z NIMI WSKAZÓWEK, NA KTÓRYCH SIĘ ONA OPIERA. NINIEJSZY USTĘP NIE OBEJMUJE WYŁĄCZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI ANI ŚRODKÓW PRAWNYCH Z ZŁOŻENIA TYTUŁU NIEPRAWDZIWEGO OŚWIADCZENIA Z ZAMIAREM DOKONANIA OSZUSTWA.

Żadna część niniejszego dokumentu nie ma na celu ustanowienia ani nie będzie rozumiana jako ustanowienie stosunku powierniczego pomiędzy Państwem a nami. Informacji zawartych w niniejszym dokumencie nie można reprodukcować w całości ani w części bez naszej uprzedniej pisemnej zgody. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą stanowić streszczenie lub tłumaczenie i mogą ulec zmianie bez powiadomienia.